

Zeitschrift: Bulletin technique de la Suisse romande
Band: 94 (1968)
Heft: 26

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

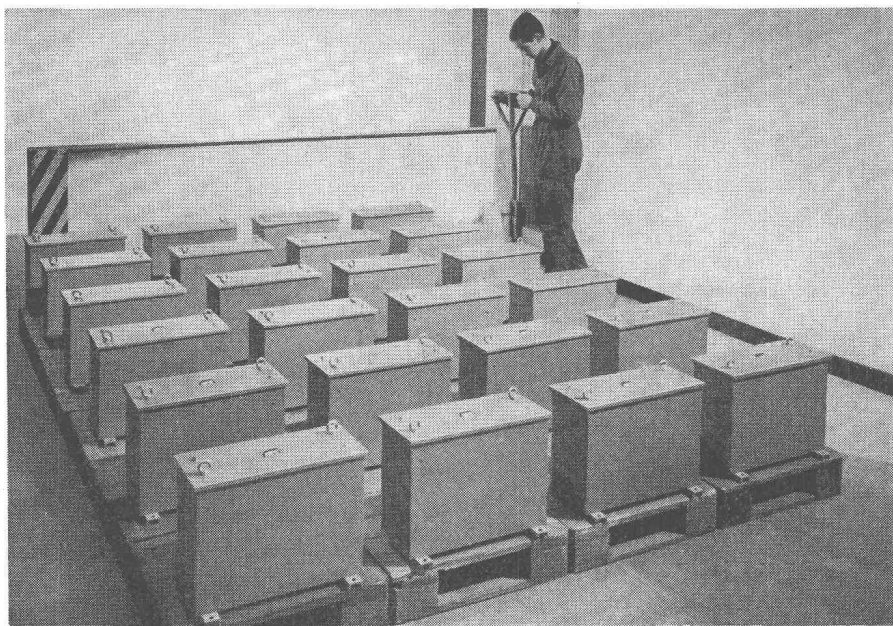
Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 15.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

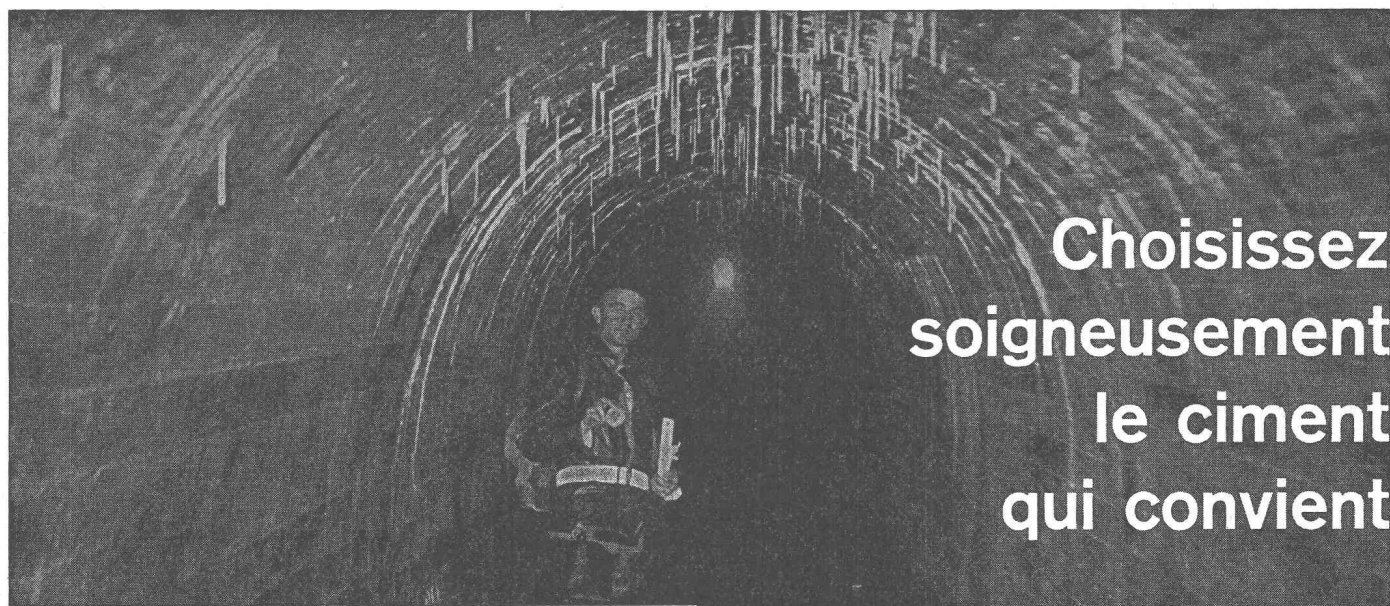
**Progrès constants,
fabrication plus rationnelle,
offres toujours plus avantageuses.**



Transformateurs mono- et triphasés de 4 kVA jusqu'à 63 kVA, selon normes DIN.

Nos constructions des transformateurs mono- et triphasés de moyenne puissance sont adaptées aux nouveaux exigences, telles que des caractéristiques techniques remarquables et des petites dimensions. Pour des quantités importantes, nous offrons des rabais intéressants. Courts délais de livraison.

GUTOR SA 1000 LAUSANNE Téléphone 021 27 76 76



**Choisissez
soigneusement
le ciment
qui convient**

**Ciment ordinaire
Ciment spécial
Sulfix**

SOCIÉTÉ DES CHAUX ET CEMENTS DE LA SUISSE ROMANDE 7, avenue du Théâtre, LAUSANNE



Disques biologiques
dès 12 habitants
jusqu'à
10 000 habitants

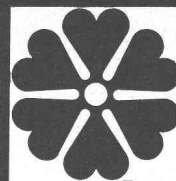
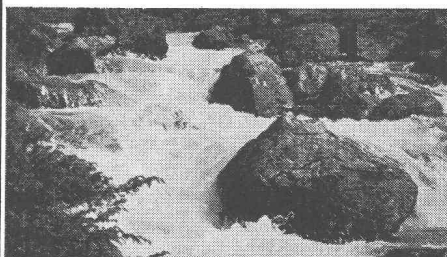
INSTALLATIONS D'ÉPURATION

DES EAUX USÉES
mécanique — biologique — chimique

- Degré d'épuration optimum
- Coût d'exploitation faible
- Adaptation de la biologie à toute variation du degré de pollution et du débit
- Grande sécurité de fonctionnement
- Entretien simple
- Fonctionnement silencieux



L'eau pure



c'est la vie

Programme de construction

Communes et villages — Equipements mécaniques-biologiques pour stations d'épuration de 80 à 10 000 équ-habitants (pour réseaux unitaires ou séparatifs).

Résidences isolées — Unités d'épuration préfabriquées pour 12 à 75 équ-habitants, en béton ou acier, combinées avec fosse de digestion.

Pompes pour eaux usées, autoamorçantes, pour tous les besoins du secteur de l'épuration.

CONSEILS — QUALITÉ — GARANTIE — SERVICE

MECANA SA

Fabrique de machines 8716 Schmerikon SG Tél. 055-57561



Walo Bertschinger SA.

Routes

Voies ferrées

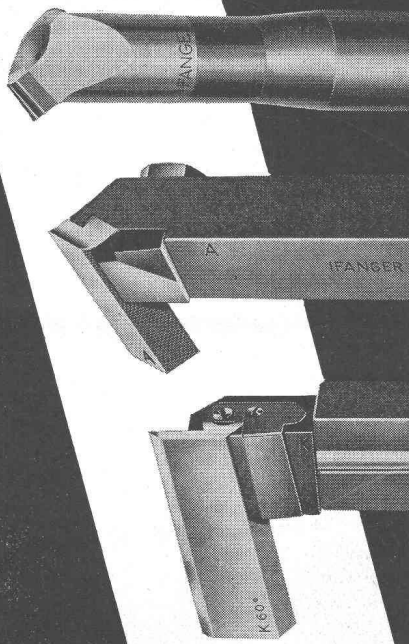
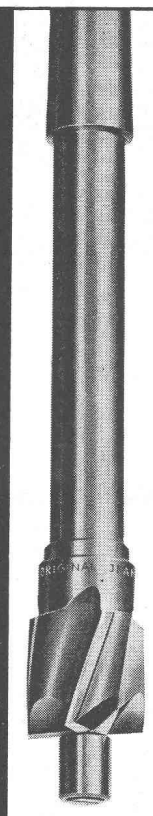
Sols industriels

Génie Civil



OUTILS DE COUPE DE GRAND RENDEMENT

EN ACIER RAPIDE
ET AVEC PLAQUETTE EN MÉTAL DUR



Fabrique d'outils de précision

EDUARD IFANGER 8610 USTER

Tél. 051/87 42 11

DUPUIS & C^{IE}

photogravure

CLICHÉS

DESSINS

PHOTOS

Lausanne

Cheneau-de-Bourg 3

Tél. 23 39 23

